Sandro Montalto (Biella, 1978)
ha approfondito gli studi musicali presso il Conservatorio di Torino dove ha conseguito il diploma in “Strumentazione per Banda” e la laurea magistrale in “Strumentazione, Direzione e Composizione per Orchestra di fiati”, e sta terminando gli studi in “Composizione”. E’ autore di brani per pianoforte, per coro, da camera e per orchestra di fiati, e di orchestrazioni tratte da musiche di vari autori tra i quali Mussorgskij, Satie, Rossini, Grainger.
In campo musicologico ha scritto saggi su Stravinsky, Grainger, Satie e altri. Si occupa anche di letteratura come critico, editore, direttore di riviste e autore di volumi di prosa, poesia, teatro, aforismi e saggistica. Ha fondato l’Associazione Italiana per l’Aforisma e il relativo Premio Internazionale. Si dedica anche alla traduzione e si interessa di arte in qualità di curatore di cataloghi e ideatore di libri d’artista.

PREMESSA

Questa nuova orchestrazione si basa sull'edizione critica dell'originale pianistico curata da Luigi Dallapiccola e pubblicata dalle Edizioni Carish nel 1971. Tale edizione rende conto di molte altre, tra le quali quella di Casella e quella condotta sul manoscritto curata da Paul Lamm e pubblicata nel 1931.

Esistono molte versioni dei *Quadri* per orchestra, per banda sinfonica, per Brass Ensemble e per i più disparati complessi da camera. Noi abbiamo voluto proporre invece una versione per organico standard di Brass Band: 25 ottoni più tre percussionisti (un timpanista e altri due esecutori; in alcuni casi è prevista una parte per un eventuale quarto percussionista).

Note:

Promenade 1

Alle bb. 17 e 19 per non far mancare un elemento ormai definitivamente entrato nella memoria dell'ascoltatore sono presenti gli squilli che Ravel ha introdotto nella sua versione orchestrale, pur essendo del tutto assenti nell'originale pianistico.

Gnomus

A b. 104 per ragioni di sicurezza nell'attacco si è mantenuto il levare di un ottavo come in Ravel in luogo di quello di un quarto presente nell'originale.

Promenade 2

Alla b. 10 è stato mantenuto il *reb* (come in Rimskij e Ravel) in luogo del *re bequadro* proposto da Lamm e Dallapiccola (in questa versione *sol* invece di *sol#* al primo corno): anticipare il bequadro al *re* (ossia, in questa versione il diesis al *sol*) darebbe una sensazione di conclusione anticipata (cfr. b. 12) scarsamente interessante.

Bydlo

Sulla scorta dell'edizione di Rimskij la maggior parte delle edizioni pianistiche e delle trascrizioni orchestrali danno *p* o *pp* all'inizio, poi un crescendo che trova il suo culmine a b. 38 e a seguire un diminuendo fino alla fine, a rappresentare il carro che si avvicina, passa davanti all'osservatore e si allontana. A quanto pare il quadro che ispirò il brano non è più reperibile, ma sappiamo che l'autore nell'autografo indicò per l'inizio un *ff* (forse nell'immagine il carro era in primo piano?). Nel dubbio, è stata mantenuta l'indicazione iniziale *p*.

INTRODUCTION

This new arrangement is based on the critical edition of the original piano score, by Luigi Dallapiccola, published by Edizioni Carish in 1971. That edition takes into account many others, including Alfredo Casella's, and the one based on Mussorgsky's manuscript edited by Paul Lamm, and published in 1931.

There are many versions of *Pictures at an Exhibition* – for Orchestra, Symphony Band, Brass Ensemble, and a slew of chamber groups. We have opted for a version that features a standard 25-piece Brass Band, along with three percussionists (timpani and two other performers; in some cases, a fourth percussion part is added).

Note:

Promenade 1

Bars 17 and 19 feature the horn blasts that Ravel introduced in his orchestral version, which have become a familiar element for listeners, even though they do not appear in the original piano score.

Gnomus

To safeguard the attack, in bar 104 Ravel's upbeat on the eighth note is used in place of the quarter note found in the original.

Promenade 2

In bar 10 the D-flat used, as seen in Rimsky and Ravel, in place of the D-natural proposed by Lamm and Dallapiccola (in this version G instead of G-sharp for the first horn): the anticipation of the natural on the D (in this version the sharp on the G) would give the sensation of a premature conclusion (see bar 12), which would be of little interest.

Bydlo

On the basis of Rimsky's edition, most of the piano versions and orchestral transcriptions call for piano or pianissimo at the onset, and later a crescendo that reaches its climax in bar 38, followed by a diminuendo that takes us to the end of the movement, which represents the wagon as it passes before the observer and rolls away. Apparently, the picture that inspired the piece has been lost, but we do know that in the original manuscript Mussorgsky calls for fortissimo at the start of the movement – was the wagon pictured in the foreground? Since we cannot be sure, Rimsky's piano indication has been left in place.

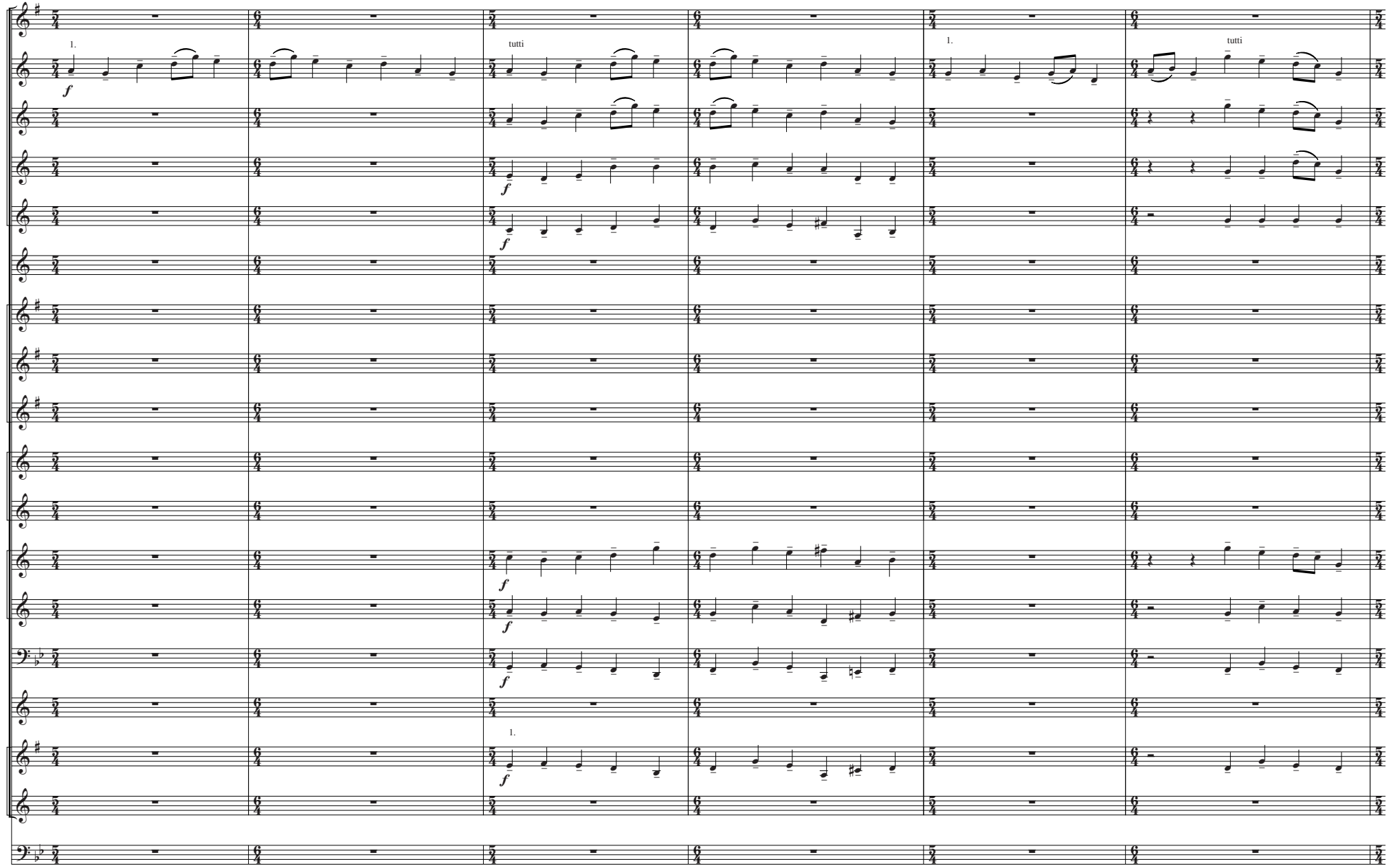
Samuel Goldenberg und Schmuÿle

QUADRI DI UNA ESPOSIZIONE

Promenade 1

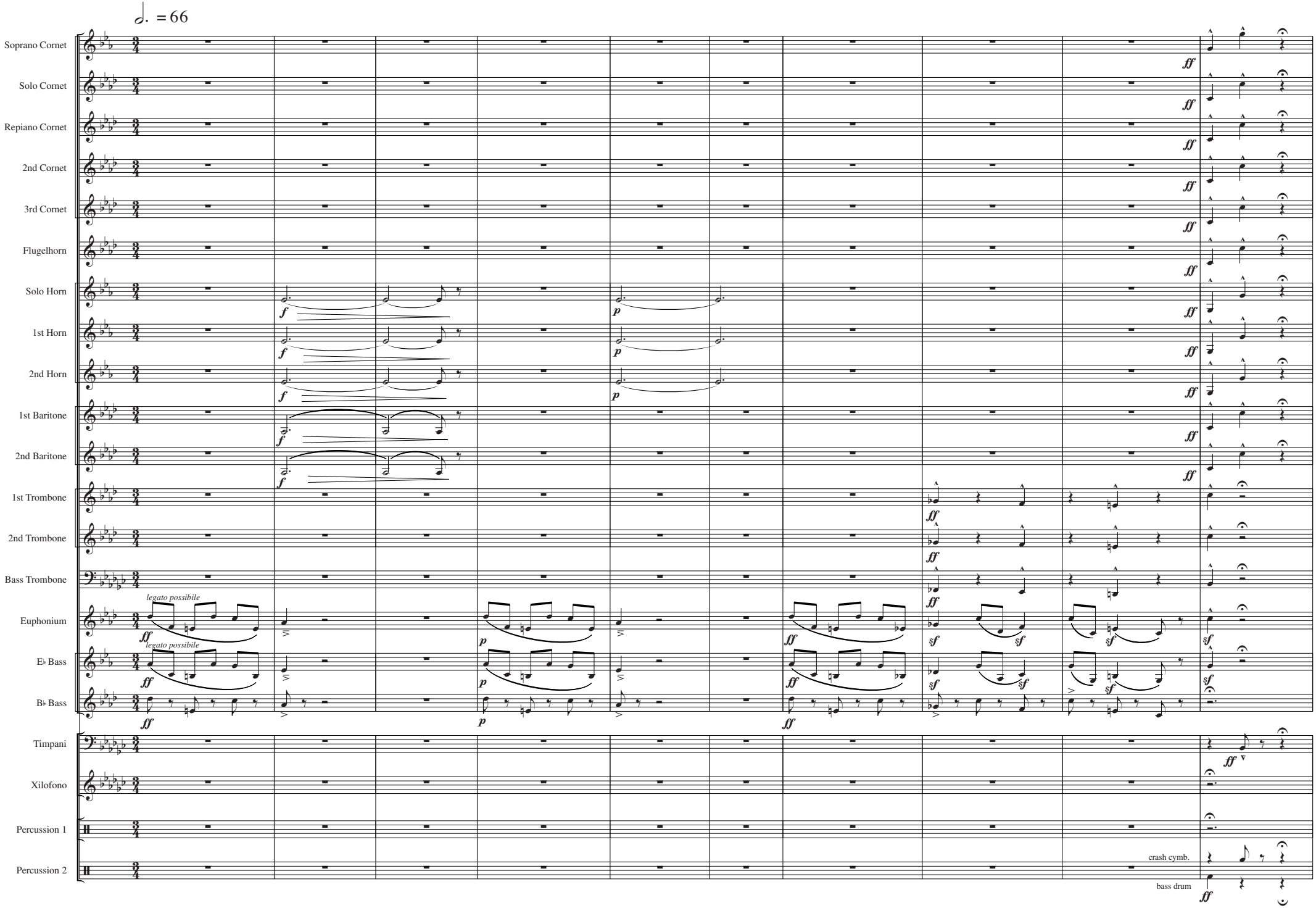
M.P. Musorgskij
(Orchestrazione S. Montalto)

Allegro giusto; senza allegrezza ma poco sostenuto ♩ = 88



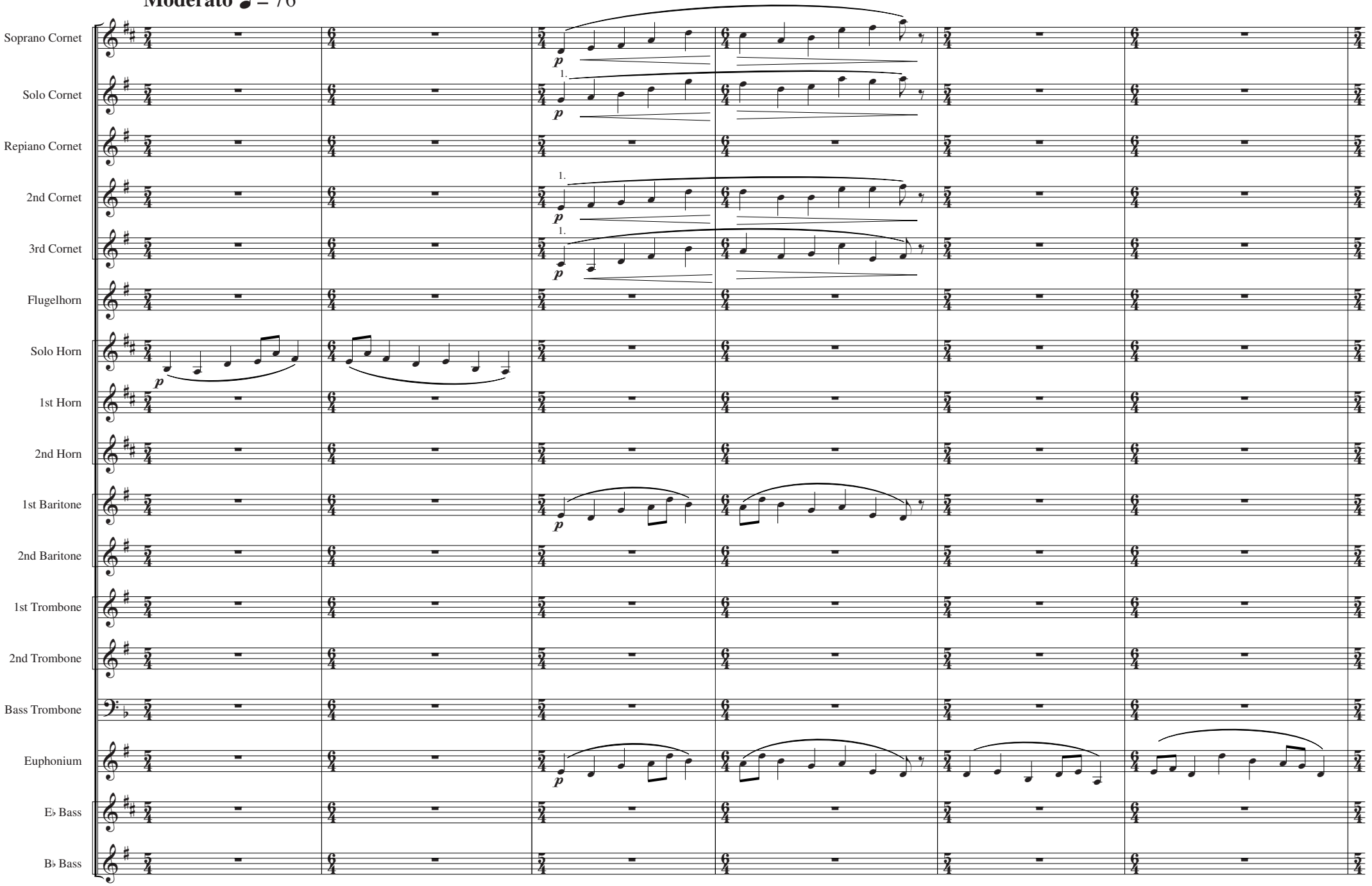
Copyright © 2018 by Mulph Ed. Musicali Tel. +39 3387759101+39 3270070644 info@mulph.it Mulph 132 www.mulph.it

Gnomus

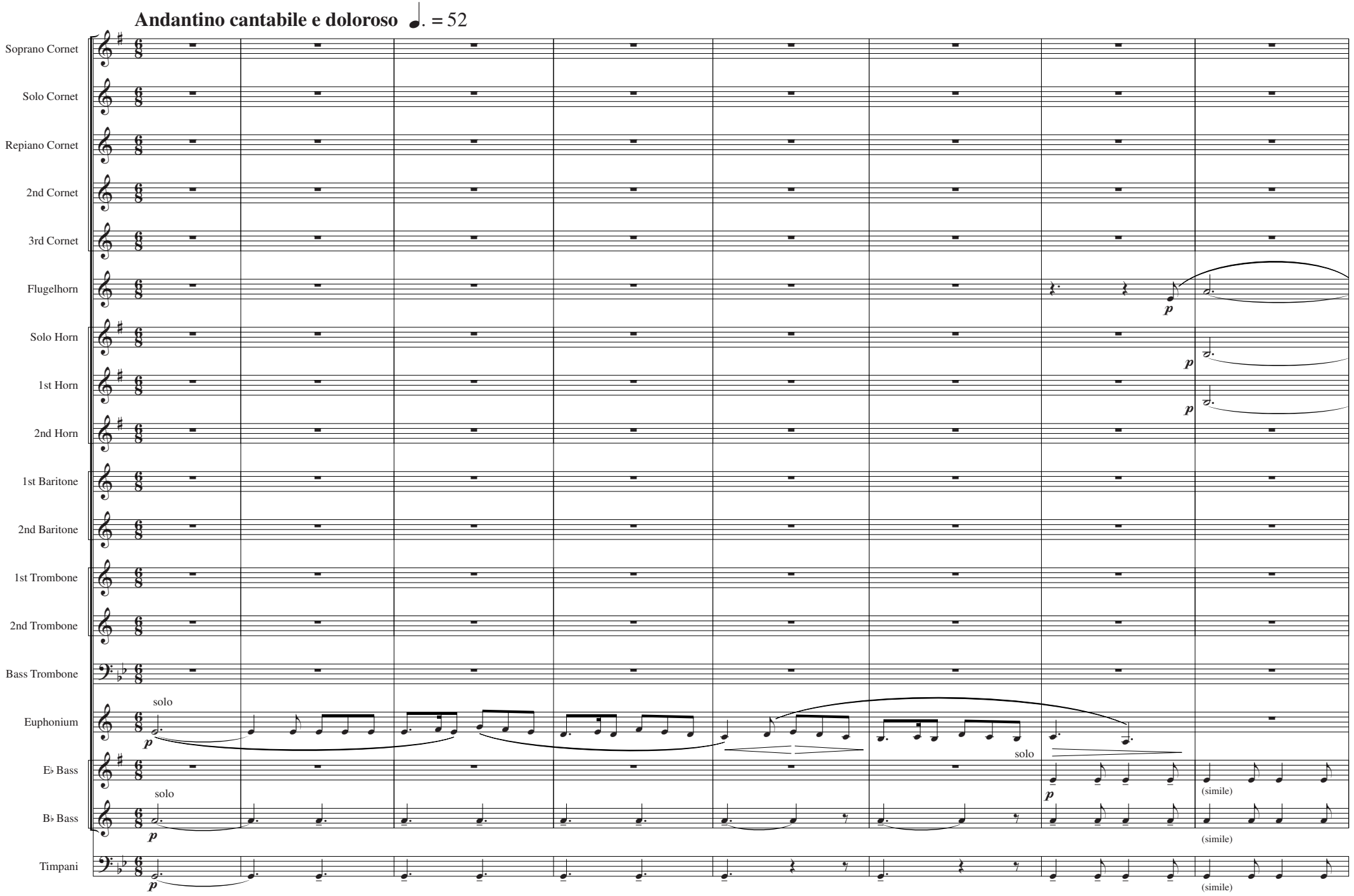

♩. = 66
Soprano Cornet
Solo Cornet
Repiano Cornet
2nd Cornet
3rd Cornet
Flugelhorn
Solo Horn
1st Horn
2nd Horn
1st Baritone
2nd Baritone
1st Trombone
2nd Trombone
Bass Trombone
Euphonium
E♭ Bass
B♭ Bass
Timpani
Xilofono
Percussion 1
Percussion 2
legato possibile
legato possibile
crash cymb.
bass drum

Promenade 2

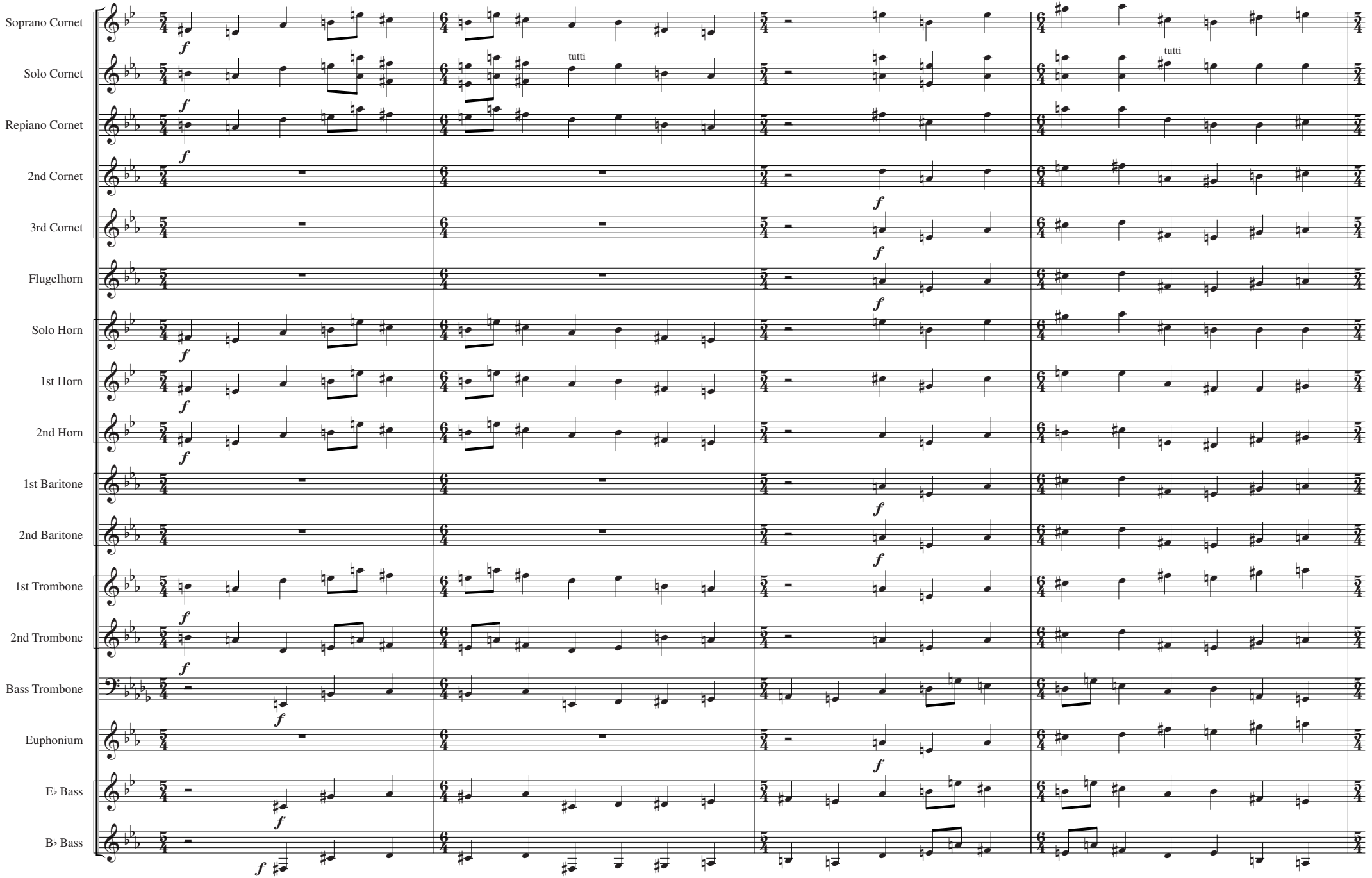
Moderato ♩ = 76



Il vecchio castello

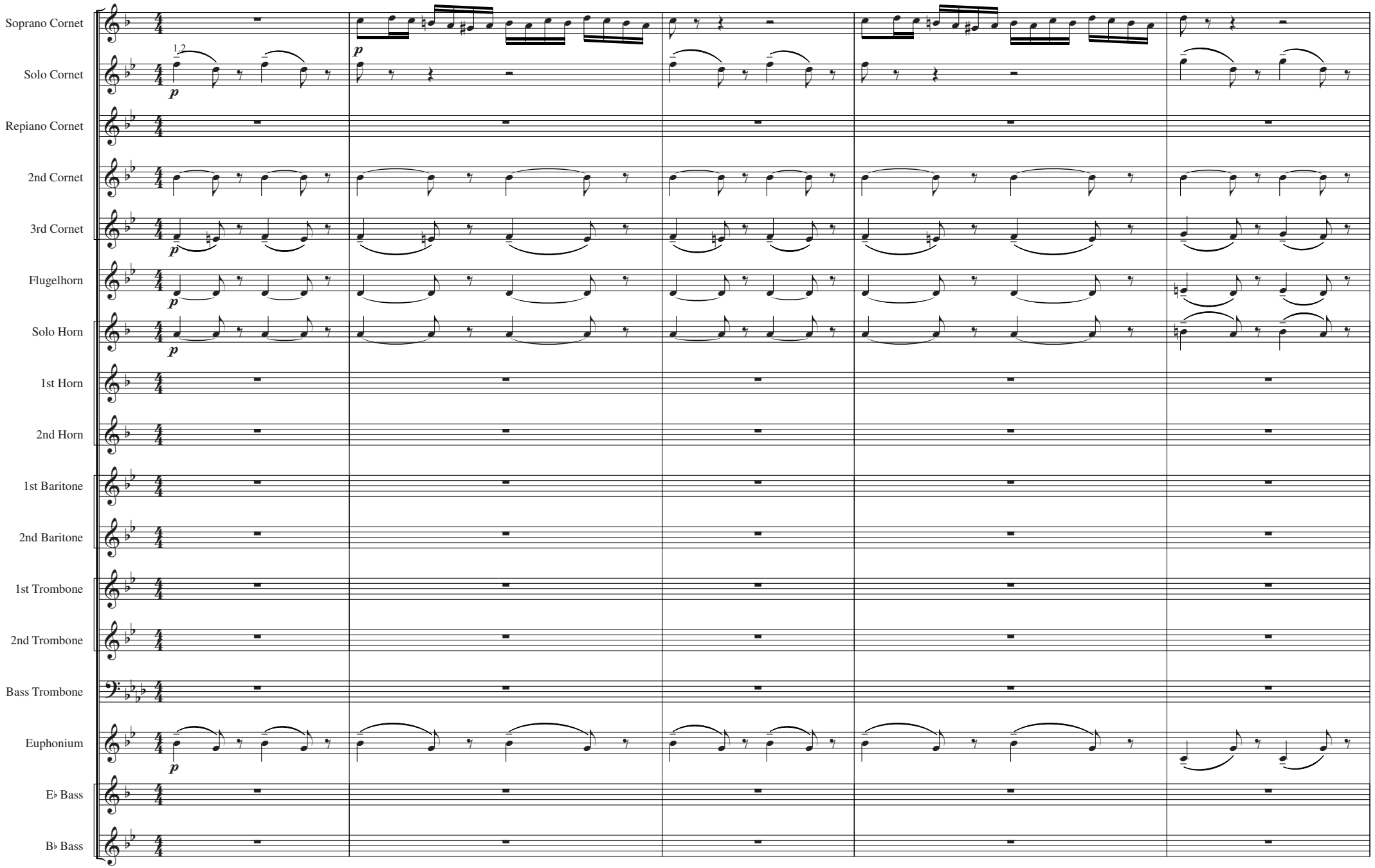


Moderato non tanto, pesantemente ♩ = 84

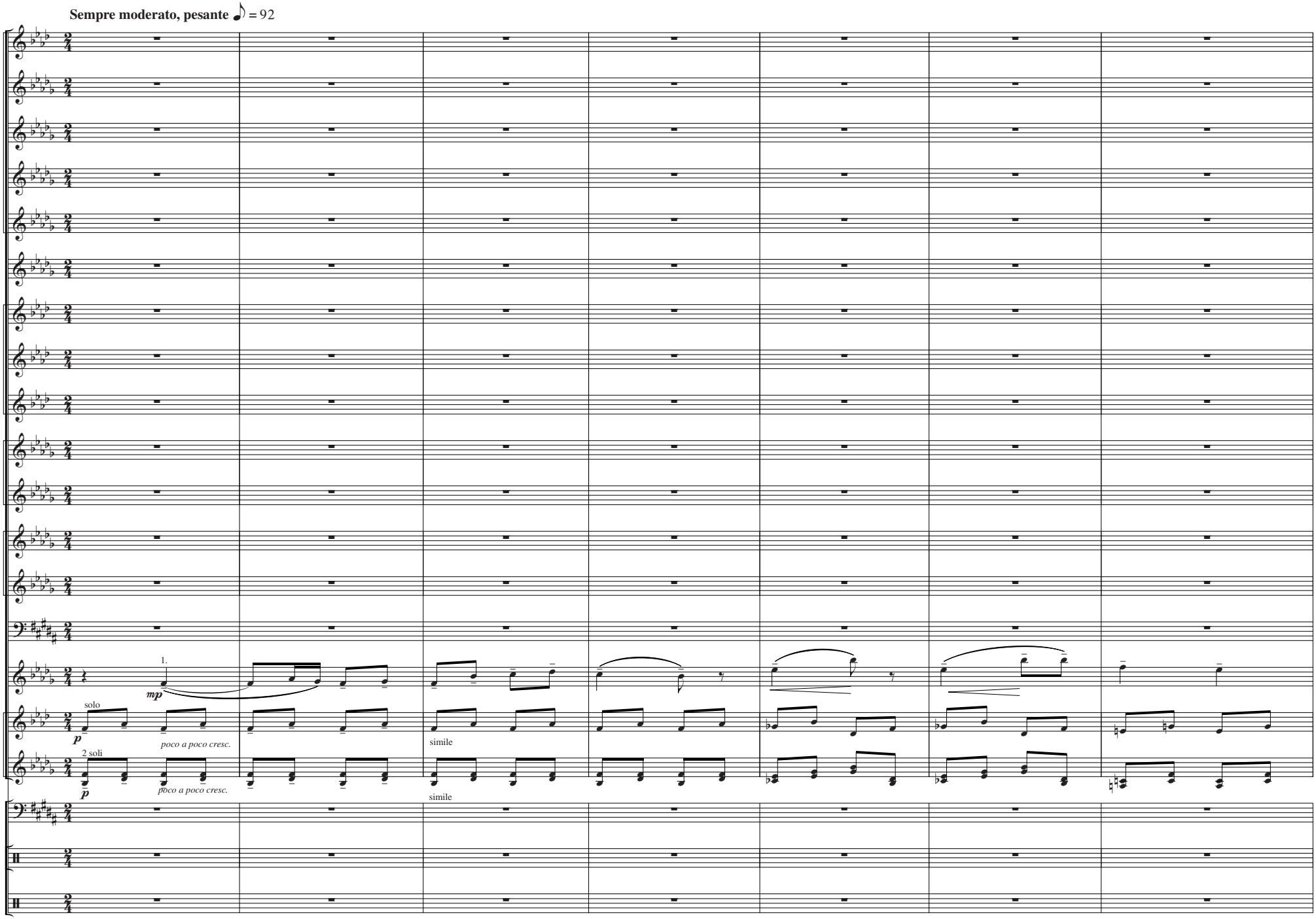


Allegretto non troppo, capriccioso (♩ = 120)

leggero, quasi staccato

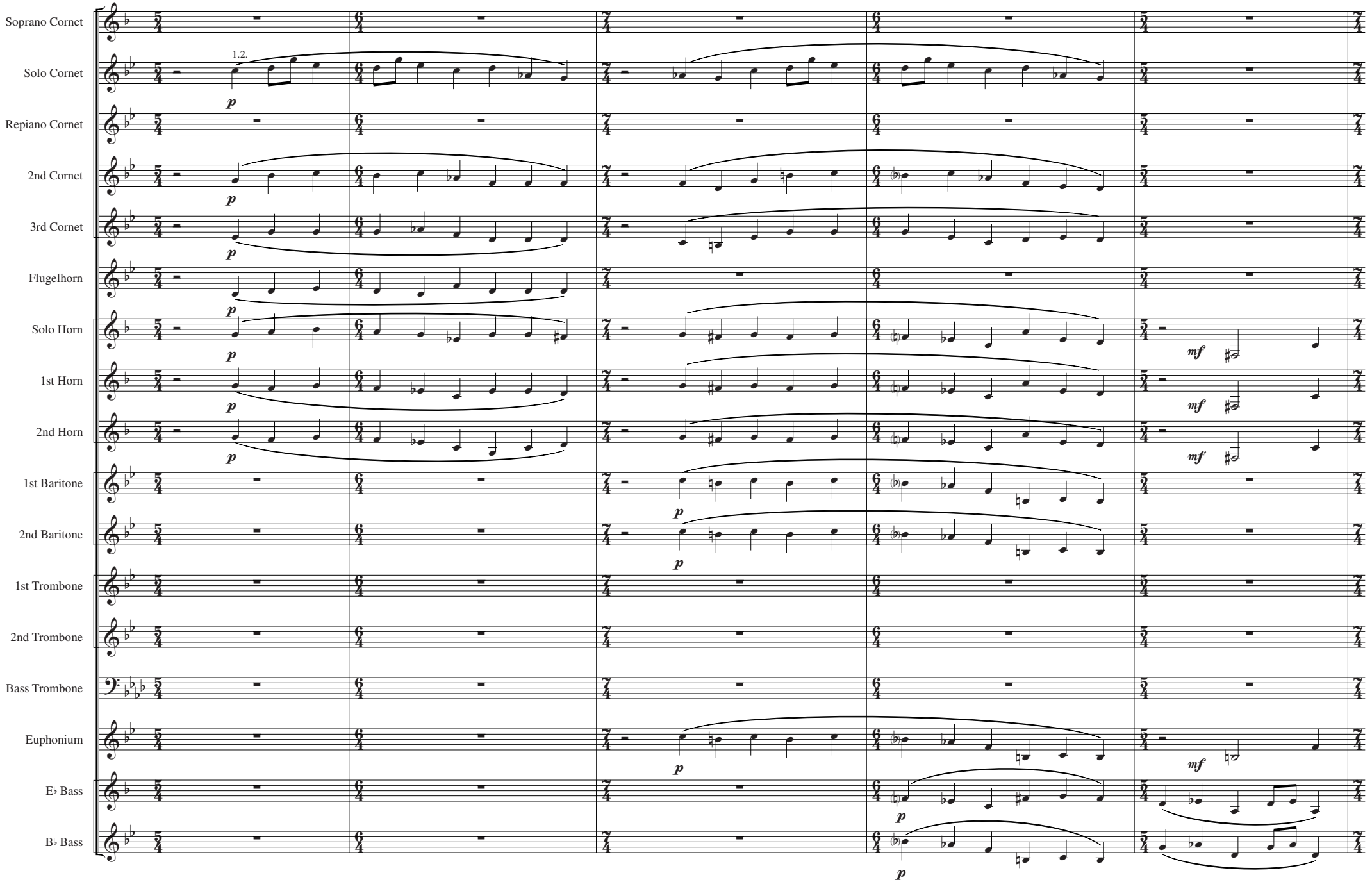


Bydlo


Sempre moderato, pesante ♪ = 92
Soprano Cornet
Solo Cornet
Repiano Cornet
2nd Cornet
3rd Cornet
Flugelhorn
Solo Horn
1st Horn
2nd Horn
1st Baritone
2nd Baritone
1st Trombone
2nd Trombone
Bass Trombone
Euphonium
E♭ Bass
B♭ Bass
Timpani
Percussion 1
Percussion 2
1.
mp
solo
p
poco a poco cresc.
simile
2 soli
p
poco a poco cresc.
simile

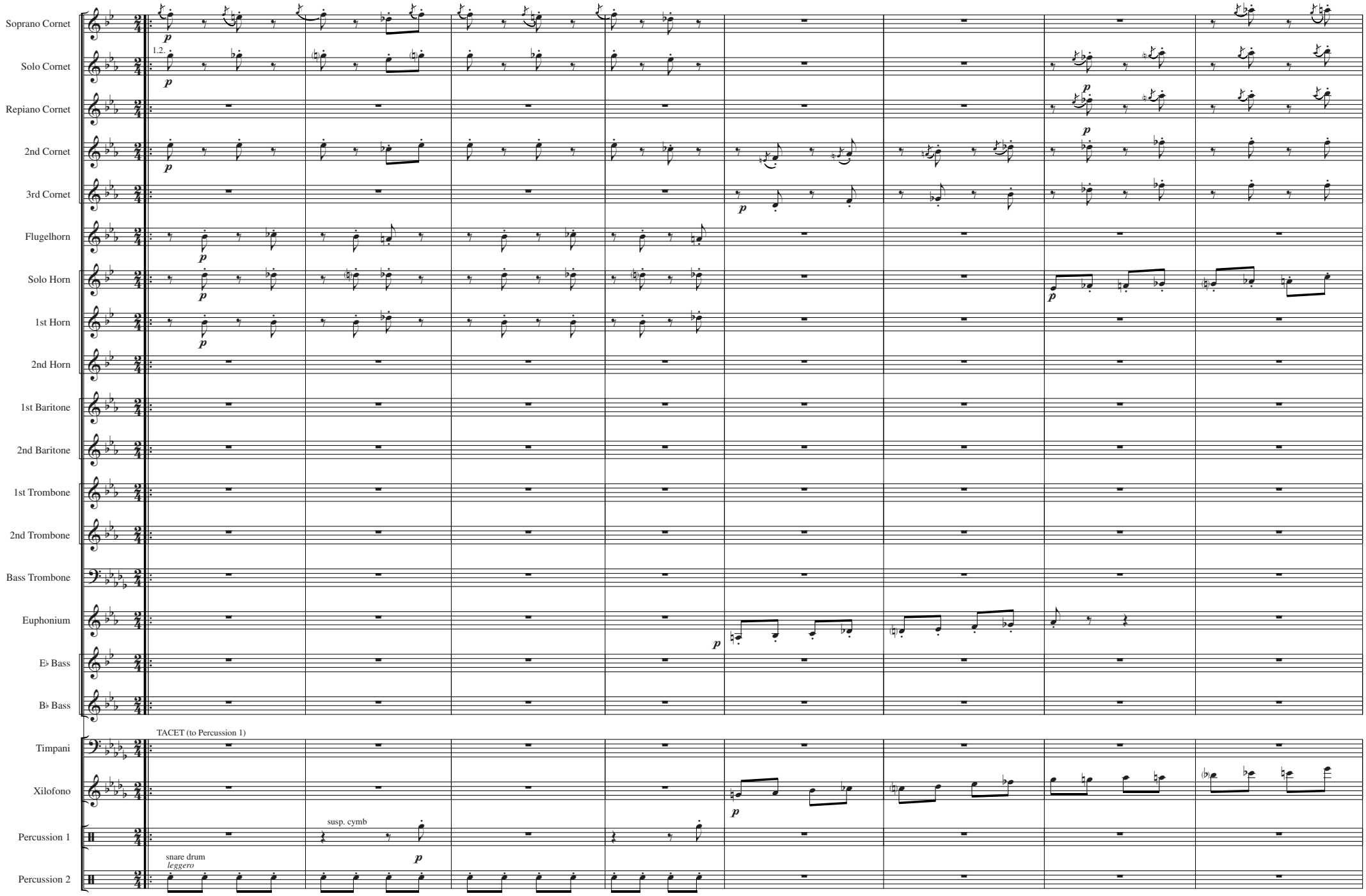
Promenade 4

Tranquillo ♩ = 80

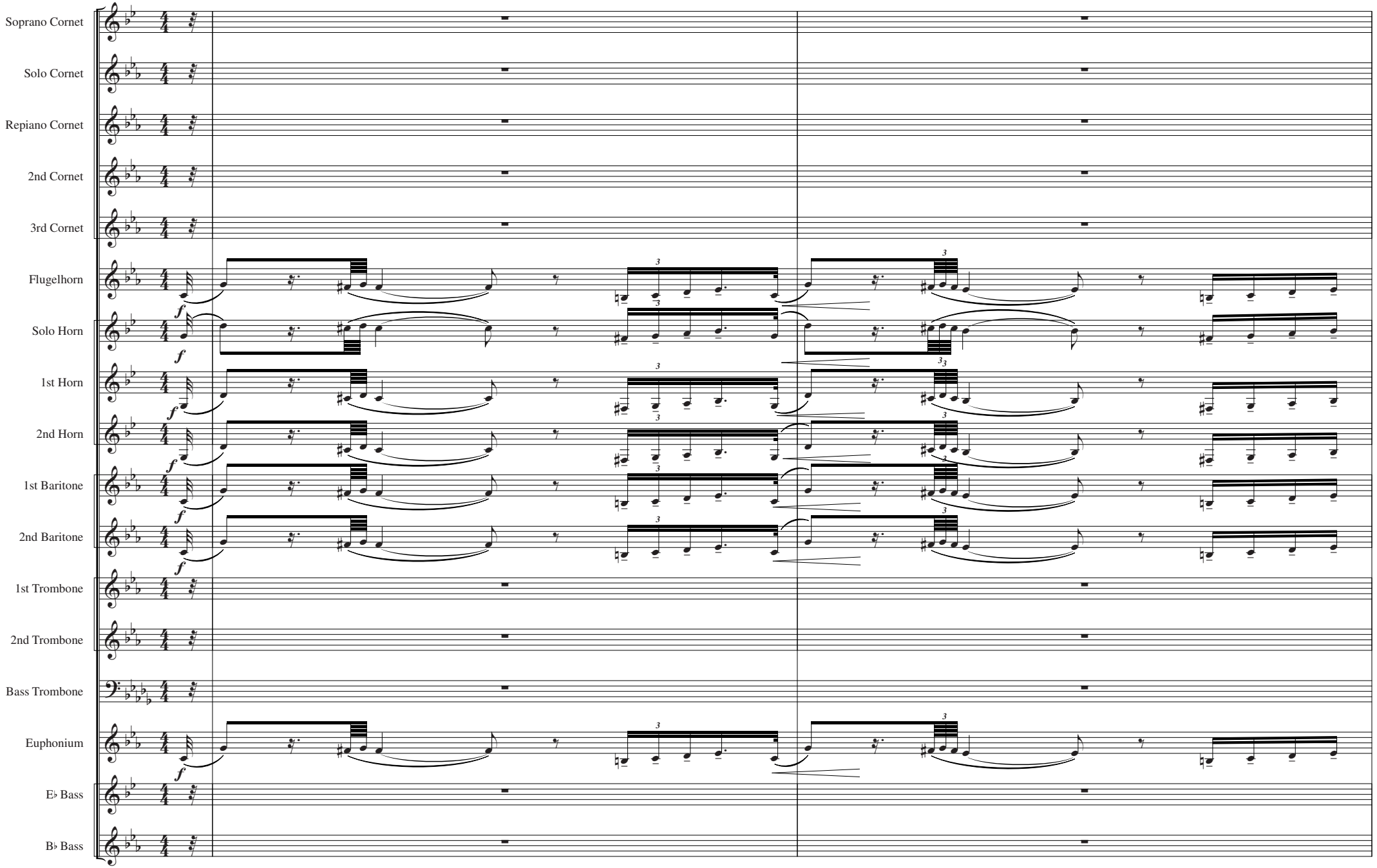


Balletto dei pulcini nei loro gusci

Scherzino (♩ = 160 ca.)

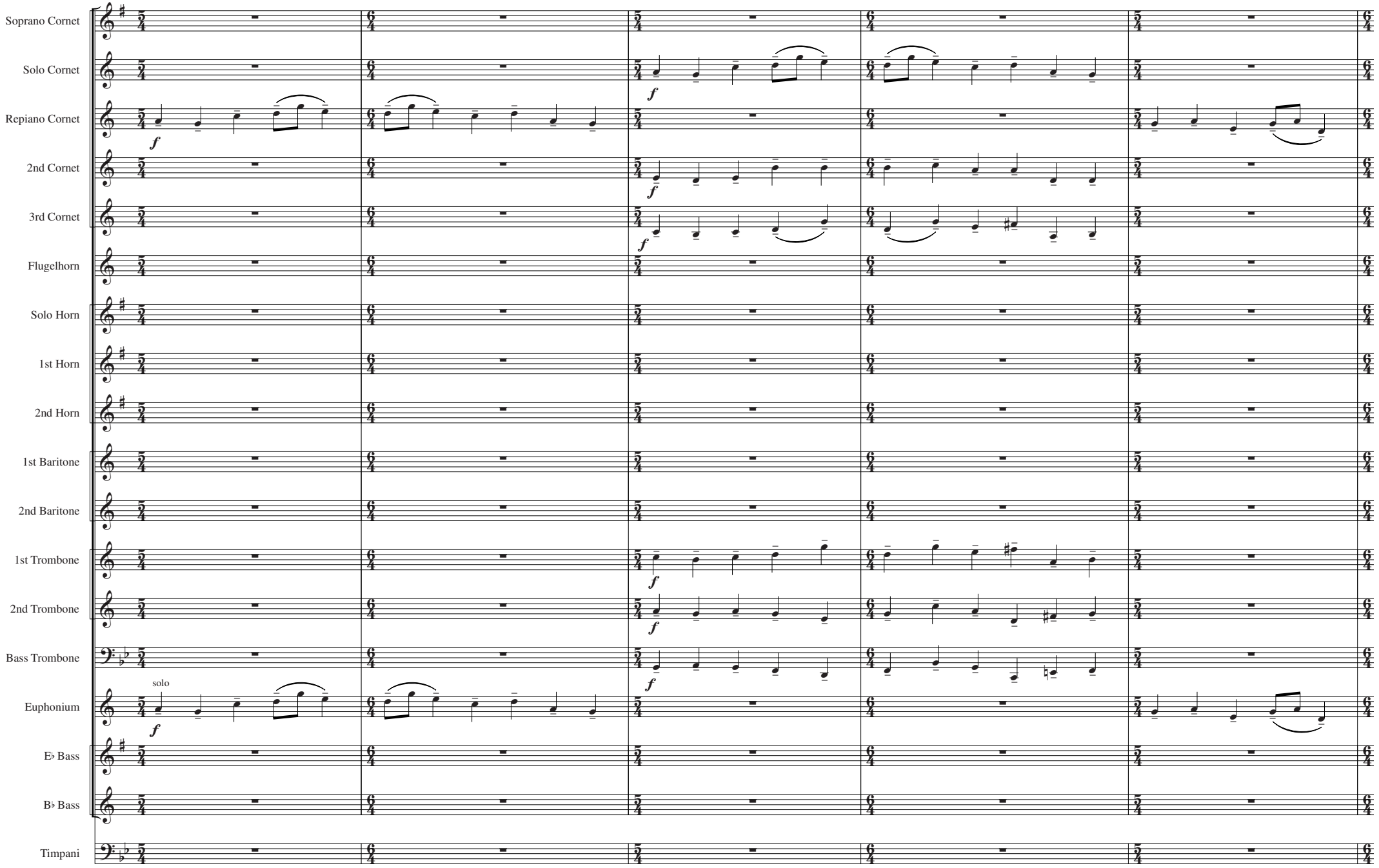


Andante. Grave - energico (♩ = 46 ca.)



Promenade 5

Allegro giusto, nel modo russico, poco sostenuto ♩ = 88



Il mercato di Limoges

Allegretto vivo, sempre scherzando (♩ = 108 **ca.**)

Soprano Cornet

Solo Cornet 1. (cue piccolo corn.)

Solo Cornet 2.3.4.

Repiano Cornet

2nd Cornet

3rd Cornet

Flugelhorn

Solo Horn

1st Horn

2nd Horn

1st Baritone

2nd Baritone

1st Trombone

2nd Trombone

Bass Trombone

Euphonium

E♭ Bass — TACET

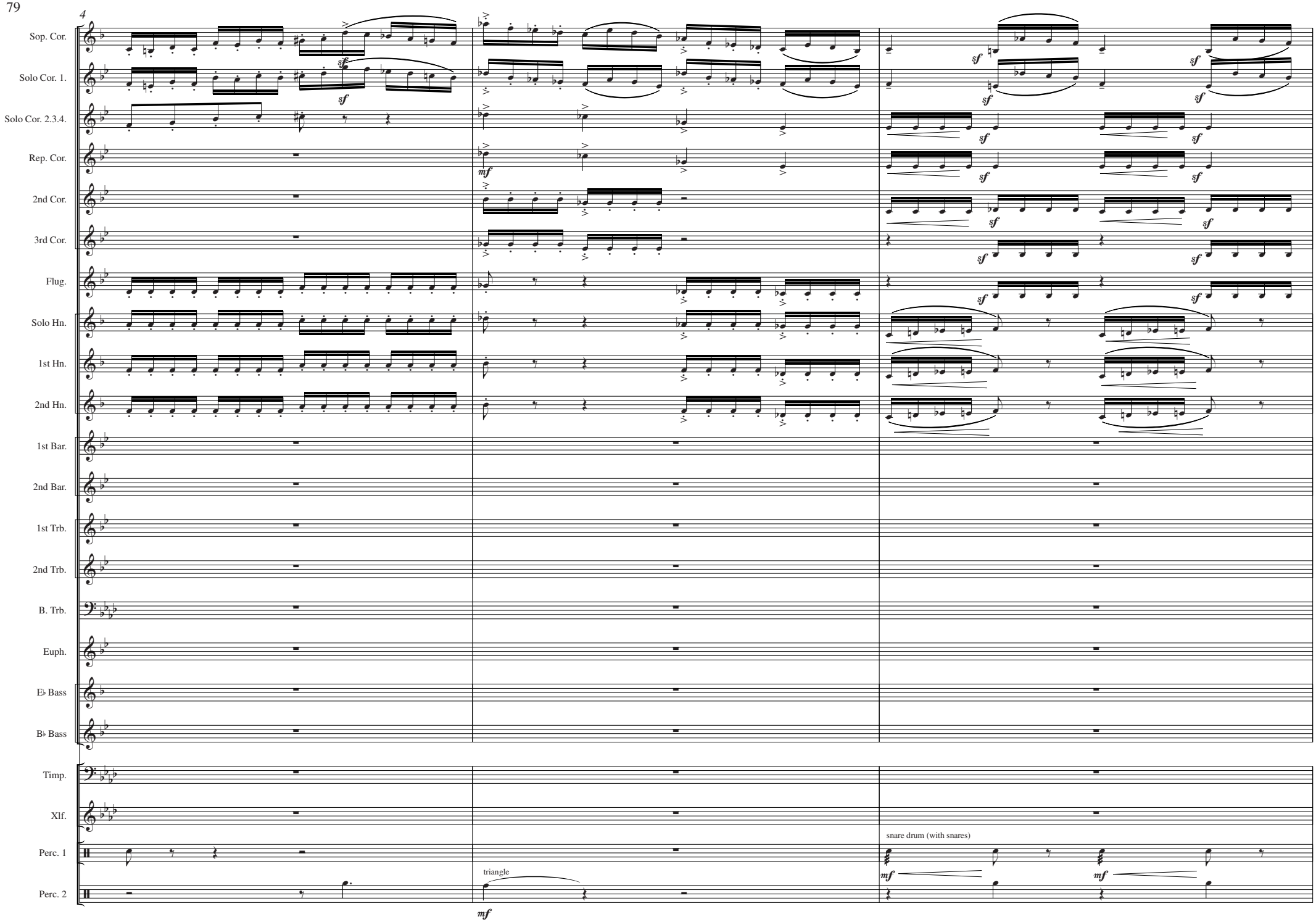
B♭ Bass — TACET

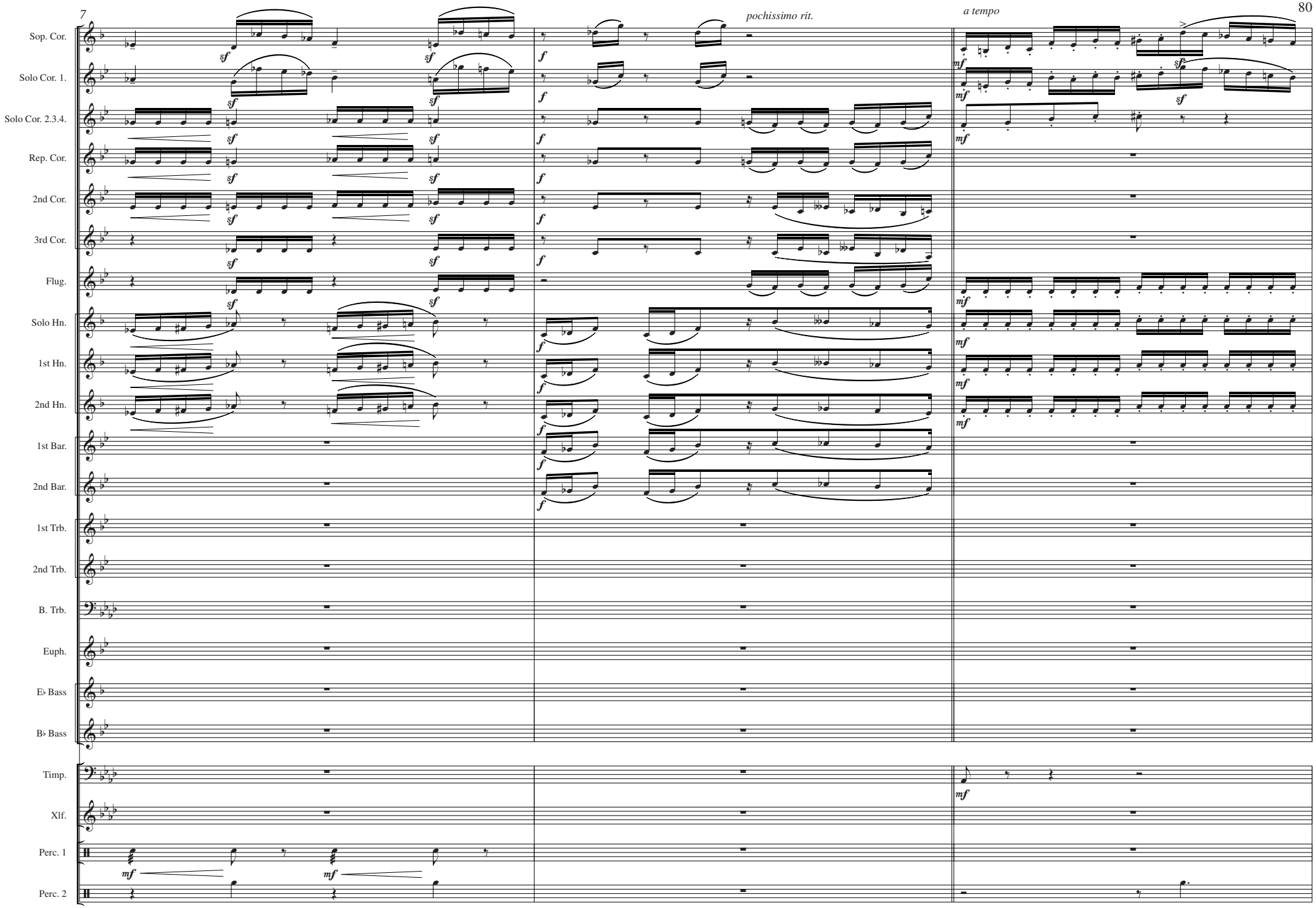
Timpani

Xilofono

Percussion 1 — snare drum; susp. cymb.; (rim shot)

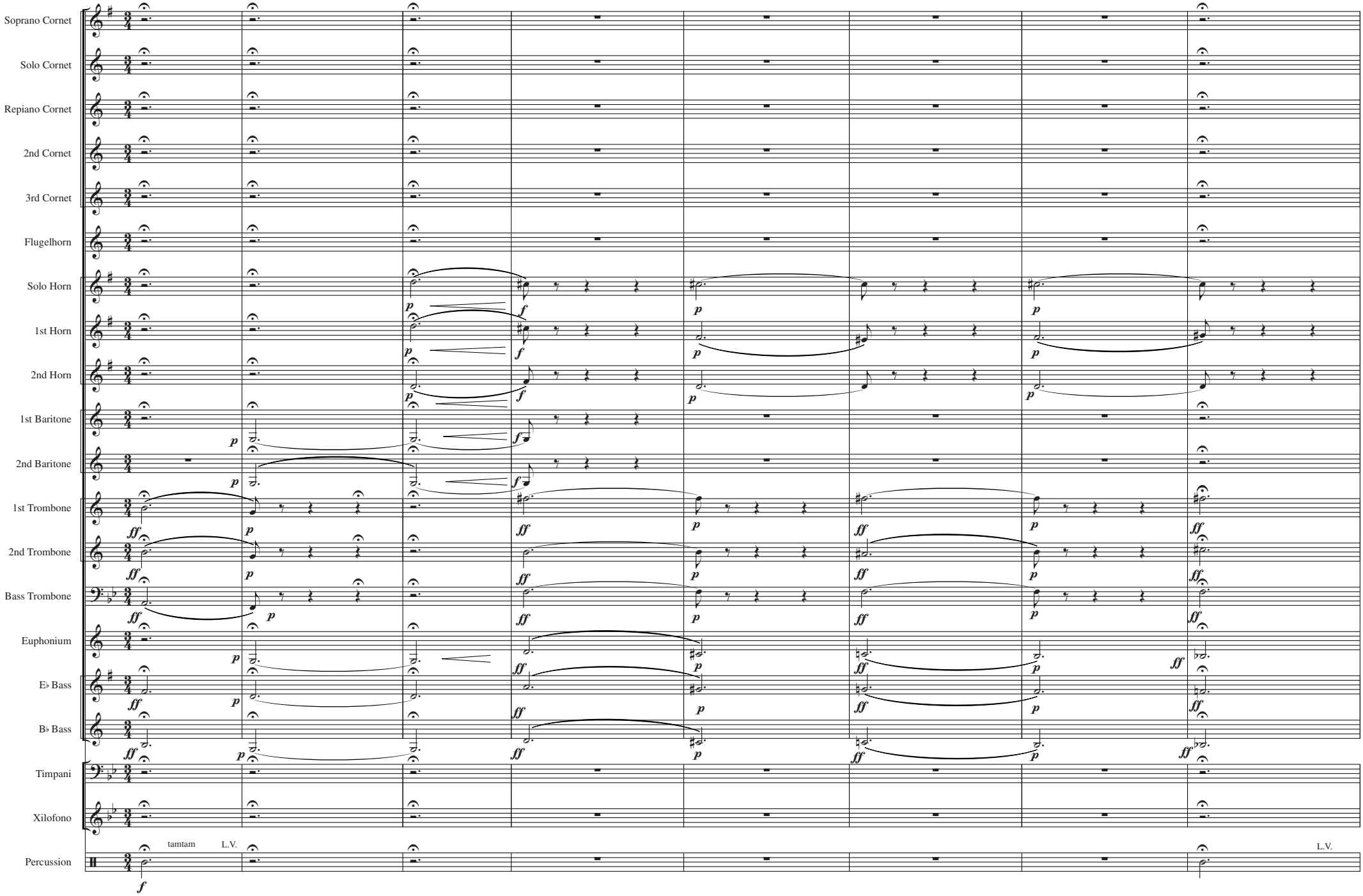
Percussion 2


4
Sop. Cor.
Solo Cor. 1.
Solo Cor. 2.3.4.
Rep. Cor.
2nd Cor.
3rd Cor.
Flug.
Solo Hn.
1st Hn.
2nd Hn.
1st Bar.
2nd Bar.
1st Trb.
2nd Trb.
B. Trb.
Euph.
E♭ Bass
B♭ Bass
Timp.
Xlf.
Perc. 1
Perc. 2
sf
mf
triangle
snare drum (with snares)


7
pochissimo rit.
a tempo
Sop. Cor.
Solo Cor. 1.
Solo Cor. 2.3.4.
Rep. Cor.
2nd Cor.
3rd Cor.
Flug.
Solo Hn.
1st Hn.
2nd Hn.
1st Bar.
2nd Bar.
1st Trb.
2nd Trb.
B. Trb.
Euph.
E♭ Bass
B♭ Bass
Timp.
Xlf.
Perc. 1
Perc. 2

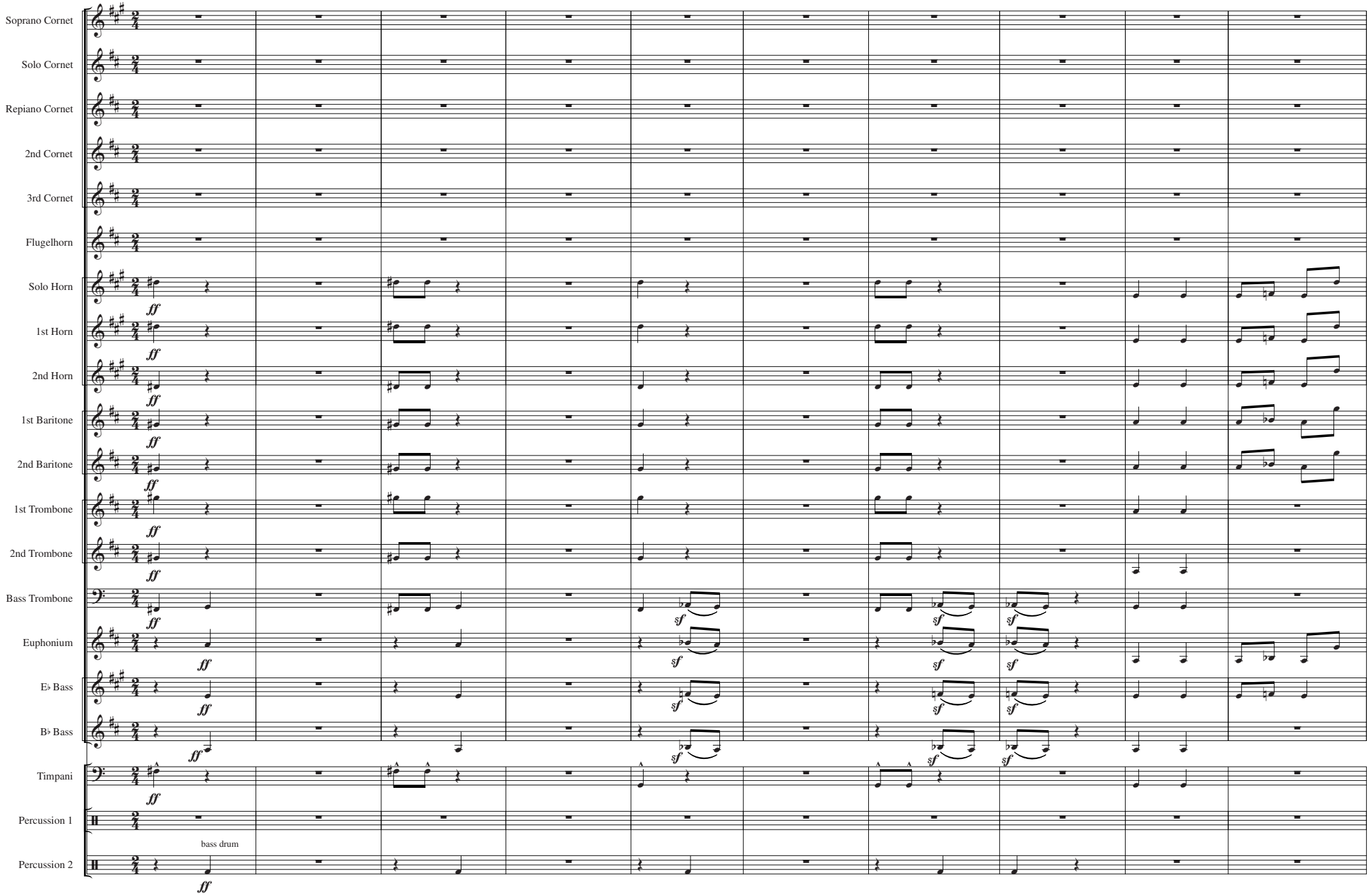
Catacombae
Con mortuis in lingua mortua

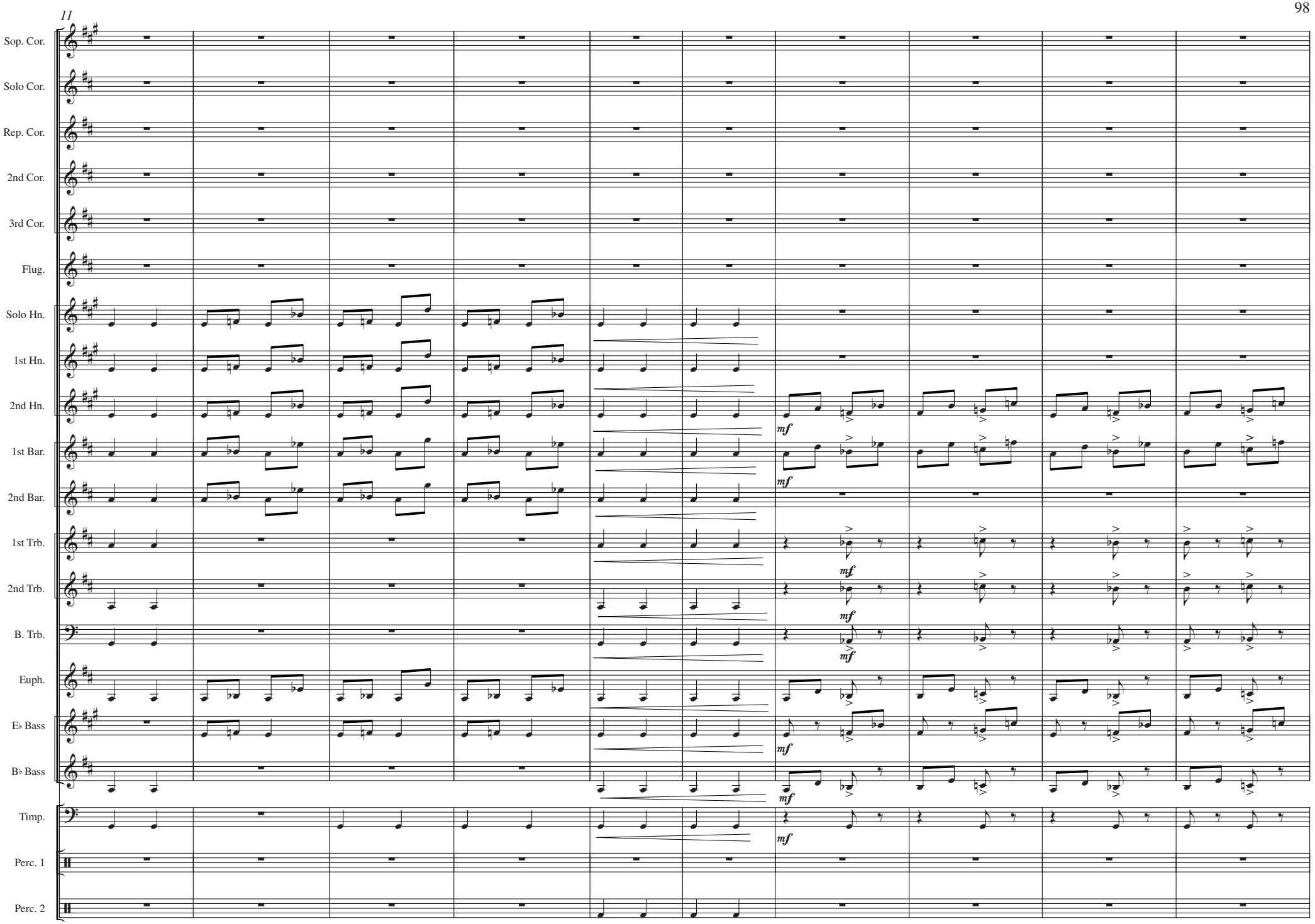
Largo ♩ = 60



Baba - Yaga

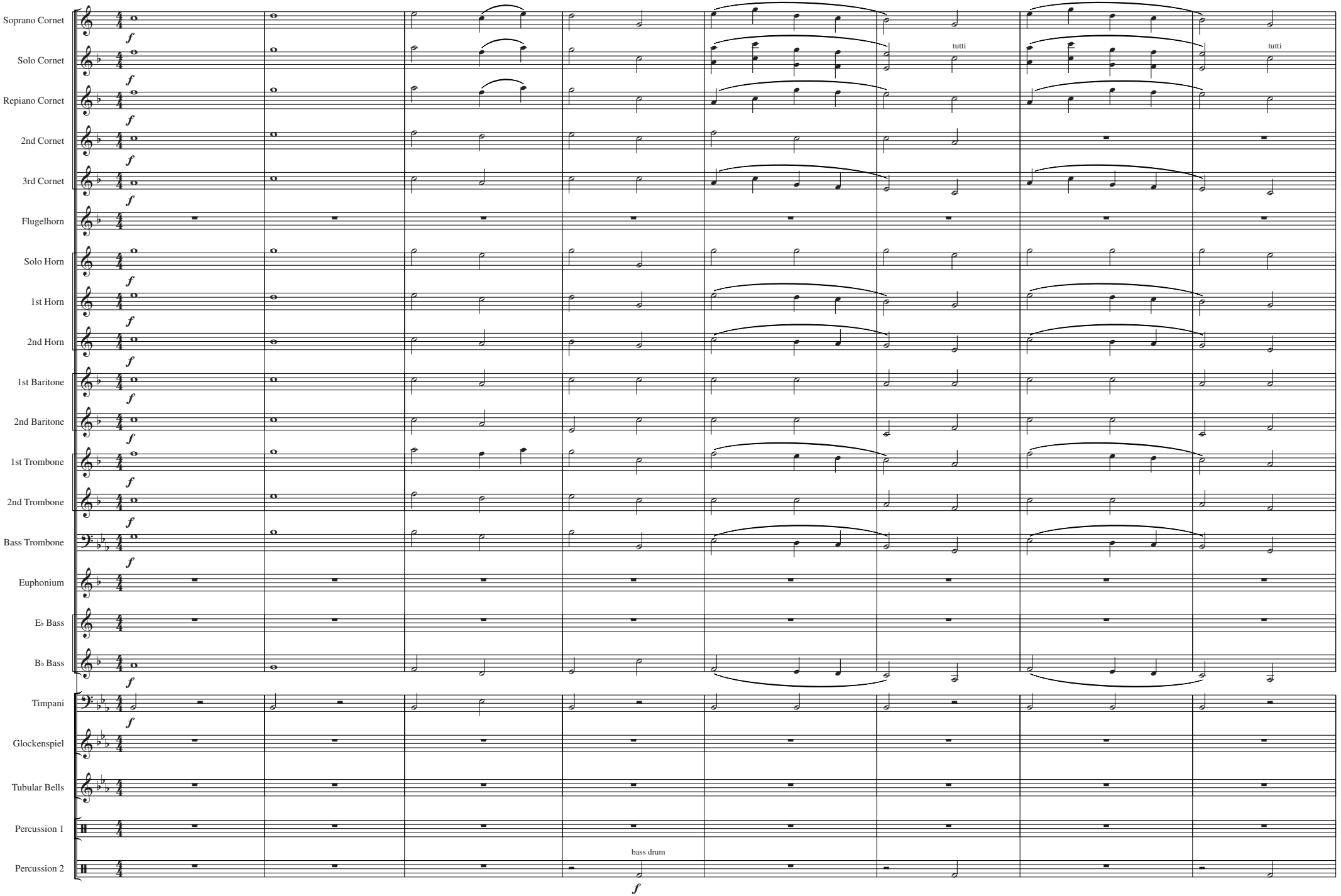
Allegro con brio, feroce ♩ = 152

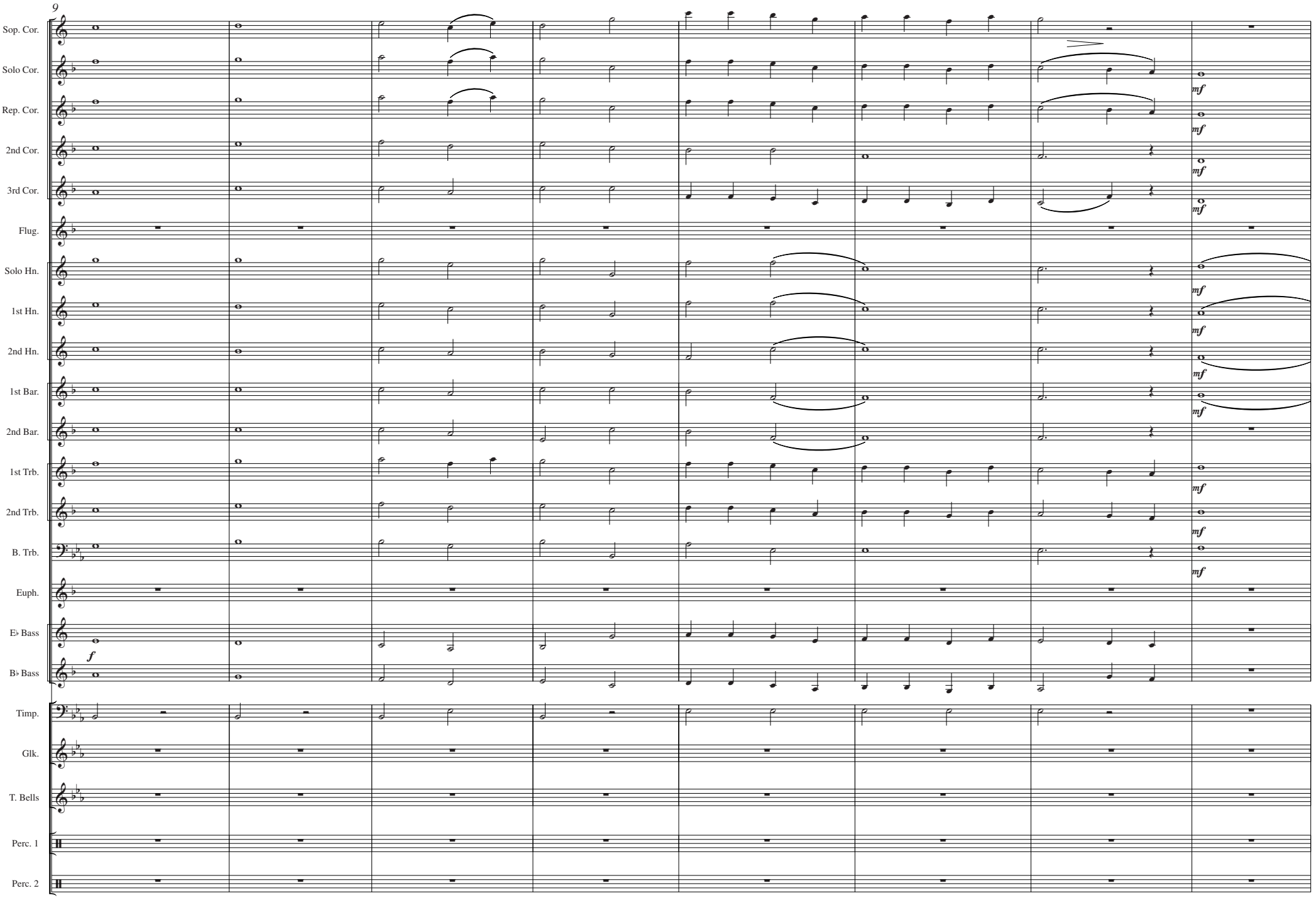



11
Sop. Cor.
Solo Cor.
Rep. Cor.
2nd Cor.
3rd Cor.
Flug.
Solo Hn.
1st Hn.
2nd Hn.
1st Bar.
2nd Bar.
1st Trb.
2nd Trb.
B. Trb.
Euph.
E♭ Bass
B♭ Bass
Timp.
Perc. 1
Perc. 2
mf

La grande porta di Kiev

Allegro alla breve ♩ = 60




9
Sop. Cor.
Solo Cor.
Rep. Cor.
2nd Cor.
3rd Cor.
Flug.
Solo Hn.
1st Hn.
2nd Hn.
1st Bar.
2nd Bar.
1st Trb.
2nd Trb.
B. Trb.
Euph.
E♭ Bass
B♭ Bass
Timp.
Glk.
T. Bells
Perc. 1
Perc. 2
f
mf

Modest Petrovič Musorgskij

Quadri di una esposizione/ Pictures at an Exhibition

Set Parts

Orchestrazione per Brass Band by Sandro Montalto

Soprano Cornet	4
Solo Cornet	2
Repiano Cornet	2
2nd Cornet	4
3rd Cornet	4
Flugelhorn	2
Solo Horn	2
1st Horn	2
2nd Horn	2
1st Baritone	3
2nd Baritone	3
1st Trombone	2
2nd Trombone	2
Bass Trombone	2
Euphonium	3
Eb Bass	3
Bb Bass	3
Timpani	1
Two (or Three) Players	
Xy*lophone*	*1*
Glockenspiel	*1*
Triangle	*1*
Cymbals	*1*
Susp.Cymbal	*1*
Snare Drum	*1*
Tam Tam	*1*
Bass Drum	*1*
Tubular Bells	*1*